

## **“AULA / GELA” programa**

Ostiralero, Photomuseumek sustatu eta Zarauzko Udalak babestutako “Aula / Gela” programaren barruan aktibitate bat antolatzen dugu (hitzaldia edo proiekzioa), arratsaldeko 6etan.



*Cada viernes, dentro del programa “Aula / Gela” de difusión cultural promovido por el Photomuseum y patrocinado por el Ayuntamiento de Zarautz se realiza una actividad (conferencia o proyección) a las seis de la tarde.*



ZARAUZKO UDALA



**Photomuseum**

**Photomuseum**  
Argazki & Zinema Museoa  
San Ignacio, 11 / P.K. 251  
E-20800 – ZARAUTZ  
Tlf: 943 13 09 06  
[photomuseum@photomuseum.name](mailto:photomuseum@photomuseum.name)  
[www.photomuseum.es](http://www.photomuseum.es)

Zarauzko Udala, Gipuzkoako Foru Aldundia eta Eusko Jaurlaritzaren babesarekin

**Zerbitzuak**  
Artxiboa  
Liburutegia  
Hemeroteca  
Aldizkario erakusketaak  
Pedagogia zerbitzua  
Erakusketa iraunkorra  
Ikus-entzunezkoak

**Ordutegia**  
Asteartetik igandera:  
10-14etara eta 17-20etara

**Sarrera**  
Arrunta: 6 €  
Murriztua: 3 €

**Asteazken eta ostiraletan  
museoaren sarrera doakoa  
izango da**

**Photomuseum**  
Argazki & Zinema Museoa  
San Ignacio, 11 / Apdo. C. 251  
E-20800 – ZARAUTZ  
Tlf: 943 13 09 06  
[photomuseum@photomuseum.name](mailto:photomuseum@photomuseum.name)  
[www.photomuseum.es](http://www.photomuseum.es)

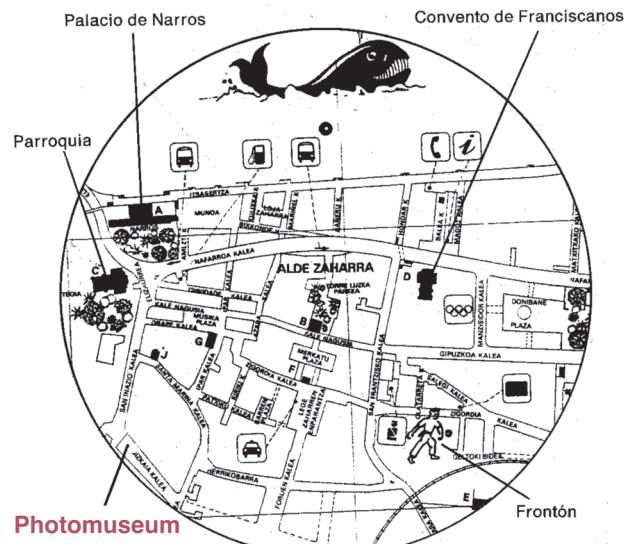
Con el patrocinio del Ayuntamiento de Zarautz, de la Diputación Foral de Gipuzkoa y del Gobierno Vasco

**Servicios**  
Archivo  
Biblioteca  
Hemeroteca  
Exposiciones temporales  
Servicio pedagógico  
Exposición permanente  
Audiovisuales

**Horario**  
De martes a domingo:  
10 a 14 y 17 a 20 horas

**Tarifas**  
Normal: 6 €  
Reducida: 3 €

**Los miércoles y los viernes,  
la entrada al museo será  
gratuita**



Justy García Koch  
*Bestaldetik*  
2023ko maiatzaren 30etik uztailaren 2ra  
Zabaltzea: maiatzaren 30ean, 10:00etan

Justy García Koch  
*Del otro lado*  
30 de mayo- 2 de julio de 2023  
Apertura: 30 de mayo, 10:00 horas



1993dik  
Argazkigintzaren alde

**Photomuseum**  
Argazki & Zinema Museoa  
Zarautz





## BESTALDETIK KONTINGENTEAREN ENTSEGUA DEL OTRO LADO UN ENSAYO DE LO CONTINGENTE

Nonbaiten edertasuna deritzogun hori pausatzen bada, ziurrenik, ideala eta axolagabea dena bateratzeko gai den diskurso horren epizentroan izango da. Han, forma eta materia laztantzen diren leku horretan.

*Si en algún lugar reposa aquello que llamamos belleza, probablemente lo haga en el epicentro de ese discurso capaz de conciliar lo ideal y lo indiferente. En ese lugar donde la forma acaricia la materia.*

Eta, hain zuzen ere, hor sortzen da edukia deitzen dioguna, abiapuntutzat erreala den zerbait, eta materriagabeak, nahitaez, garrantzitsu bihurtzen duena.

Bost axola egitura narratiboa.

Kasu honetan, batasun arrotz eta pitzadurak gabeko hori narratiba plástikoaren bidez edo, nahiago izanez gero, poema visual bisan bidez lortuzen da.

Materia ideia, sekuentziak eta testuinguruak uztartuz. Eta denbora. Idena arrotza da, denbora izan ezik.

*Y es ahí, precisamente, donde se genera aquello que acabamos llamando contenido, algo que siendo real de partida lo inmaterial transforma, forzosamente, en relevante.*

*Poco importa la forma narrativa.*

*En este caso es a través de una narrativa plástica, o de un poema visual, si se prefiere, como se alcanza esa unidad extraña y sin fisuras.*

*Abrazando la materia ideas, secuencias y escenarios. Y el tiempo. Casi todo ajeno, salvo el tiempo.*

Horrela, materiarekin itxurazko axolagabetasuna azkenean, idearen eta denboraren ondoan pau-satzen da. Gertagarria.

Une hori narratiba arraro moduan agertzen da eta besteren errealitatearen agerpena presente egiten da.

Gauzen azpian bizia dagoelaren ziurtasuna.

*Así, la aparente indiferencia de la materia acaba reposando junto a la idea y el tiempo. Lo contingente.*

*El momento se manifiesta en forma de una narrativa que nos es extraña y la emergencia de una realidad ajena se hace presente.*

*La certeza de que existe vida bajo las cosas.*

JUSTY GARCÍA KOCH